

REC'D **0 7 FEB 2005**WIPO PCT

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le .

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b) Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE

SIEGE 26 bls, rue de Saint-Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécople : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpl.fr

SECTION STATE



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITE

26bis, rue de Saint-Pétersbourg 75800 Paris Cédex 08

Téléphone: 01 53.04.53.04 Télécopie: 01.42.94.86.54

Code de la propriété intellectuelle-livreVI

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE

IN D'ENREGISTREMENT DE DÉPÔT:	BREESE-MAJEROWICZ 3, avenue de l'Opéra 75001 PARIS France
Vos références pour ce dossler: 35119FR	1
VOS TEIEIENICO POLI OF	

NATURE DE LA DEMANDE		<u></u>	
emande de brevet			
TITRE DE L'INVENTION		ESTION DE PUI	EES ET DE CALAGE D'UN
THRE DE L'INVENTE	PROCEDE POUR LA DE	MOTELLE PAS-A	-PAS A DETECTEUR DE BUTEE
	MOTEUR PAS-A-PAS ET	MOTEURITA	
	Pays ou organisation	Date	N°
DECLARATION DE PRIORITE OU	l ays ou organie		
EQUETE DU RENEFICE DE LA DATE DE	1		
EPOT D'UNE DEMANDE ANTERIEURE			
RANCAISE	1		•
-1 DEMANDEUR	MOVING MAGNET TECH	INOLOGIES	
lom	ZAC La Fayette		
Rue	1 rue Christiaan Huygens	;	
	25000 BESANCON		
Code postal et ville	France		
Pays	France		
Vationalité	Société anonyme		
Forme juridique	350 766 499		
N° SIREN	742C		
Code APE-NAF			
5A MANDATAIRE	BREESE-MAJEROWIC	Z	
Nom	Org. professionnelle, Pa	s de pouvoir	
Qualité	3, avenue de l'Opéra		
Rue	75001 PARIS		
Code postal et ville	01 47 03 67 77		
N° de téléphone	01 47 03 67 78		
N° de télécopie	office@breese.fr		Détails
Courrier électronique	Fichier électronique	Pages	D 8, R 3, AB 1
6 DOCUMENTS ET FICHIERS JOINTS	textebrevet.pdf	12	
Texte du brevet	dessins.pdf	4	page 4, figures 7
Dessins Pouvoir général	1		

7 MODE DE PAIEMENT		·				
Mode de paiement	Prélèvement du compte courant					
Numéro du compte client	1234					
8 RAPPORT DE RECHERCHE						
Etablissement immédiat						
9 REDEVANCES JOINTES	Devise	Taux	Quantité	Montant à payer		
062 Dépôt	EURO	0.00	0.00	0.00		
063 Rapport de recherche (R.R.)	EURO	320.00	1.00	320.00		
068 Revendication à partir de la 11ème	EURO	15.00	3.00	45.00		
Total à acquitter	EURO			365.00		

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

Signé par Signataire: FR, Breese-Majerowicz, P. Breese Emetteur du certificat: DE, D-Trust GmbH, D-Trust for EPO 2.0 Fonction MOVING MAGNET TECHNOLOGIES (Demandeur 1)



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITE

Réception électronique d'une soumission

Il est certifié par la présente qu'une demande de brevet (ou de certificat d'utilité) a été reçue par le biais du dépôt électronique sécurisé de l'INPI. Après réception, un numéro d'enregistrement et une date de réception ont été attribués automatiquement.

Demande de brevet : X Demande de CU:

		Demande de CU:
ATE DE RECEPTION YPE DE DEPOT	3 novembre 2003 INPI (PARIS) - Dépôt électronique	Dépôt en ligne: X Dépôt sur support CD:
Iº D'ENREGISTREMENT NATIONAL \TTRIBUE PAR L'INPI	0350772 35119FR	
os références pour ce dossier	00110111	
DEMANDEUR Nom ou dénomination sociale Nombre de demandeur(s) Pays	MOVING MAGNET TECHNOLOGIE 1 FR	S
TITRE DE L'INVENTION PROCEDE POUR LA DETECTION DE E A-PAS A DETECTEUR DE BUTEE	BUTEES ET DE CALAGE D'UN MOTEUF	R PAS-A-PAS ET MOTEUR PAS-
DOCUMENTS ENVOYES package-data.xml	Requetefr.PDF ValidLog.PDF	fee-sheet.xml textebrevet.pdf
Design.PDF FR-office-specific-info.xml dessins.pdf	application-body.xml indication-bio-deposit.xml	request.xml

SIEGE SOCIAL

INSTITUT 26 bis, ruo do Snint Potorsbourg NATIONAL DE 75800 PARIS codex 08 LA PROPRIETE Tolophone: 01 53 04 53 04 INDUSTRIELLE Télécopie : 01 42 93 59 30

PROCEDE POUR LA DETECTION DE BUTEES ET DE CALAGE D'UN MOTEUR PAS-A-PAS ET MOTEUR PAS-A-PAS A DETECTEUR DE BUTEE

La présente invention concerne le domaine des motoréducteurs de type pas-à-pas (moteurs polyphasés synchrones, commandés dans un mode « pas-à-pas »), et plus particulièrement les moto-réducteurs commandés dans un mode « micro-pas ».

5

10

15

30

Pour bien comprendre le principe de l'invention, on rappellera que le mode de commande « pas-à-pas » conduit à des incréments de rotation, au niveau du rotor, appelé pas entiers, qui correspondent, par exemple, à 6 pas entiers (respectivement 4) par période électrique du courant présent dans chaque phase, pour un moteur triphasé (respectivement diphasé). Pour réduire cet incrément de rotation, de manière, par exemple, à réduire le bruit en fonctionnement et les vibrations générées au niveau du rotor, on peut subdiviser les pas entiers en micro-pas, comme indiqué figure 1.

Pour ce faire, et contrairement au mode de pilotage en 20 pas entier, chacune des phases du moteur doit alors être pilotée avec un courant de forme sensiblement sinusoïdale en fonction du nombre de micro-pas par pas, et dans l'exemple de la figure 2, on voit que, pour un moteur triphasé, 6 transistors seront nécessaires pour imposer simultanément 25 dans les 3 phases du moteur 3 ondes de courant sensiblement sinusoïdales, déphasées de 120° électriques.

Les procédés de détections usuelles de butées, ou de calage, des moto-réducteurs pas-à-pas utilisent des moyens de détections de la valeur de la tension induite dans les phases du moteur, dans des états particuliers des transistors de commande de ces phases (état ouvert par exemple, permettant de venir mesurer sans interférence la tension induite dans la phase non utilisée).

10

15

20

25

30

On voit donc que pour les moteurs polyphasés commandés en mode « micro-pas », utilisant l'ensemble des transistors de puissance simultanément, il est difficile d'avoir accès à cette mesure de tension induite.

On trouve dans l'art antérieur des moyens de détection du blocage des moteurs pas-à-pas tels que par exemple EP 20003/0117100, EP1178379, US 0458159,US 4,672,282, US20003/0155883 ou la valeur de la tension induite dans une des phases du moteur, ou son effet sur le courant circulant dans les bobines, est mesuré. Le gros désavantage de toutes ces solutions est la grande sensibilité aux tolérances du proportionnelle (la tension induite est constante de couple du moteur, au nombre de spires, à la température,...), aux modes de résonances du rotor du moteur, et le taux de fiabilité de la détection est faible en fonction des évènements extérieurs. Un autre désavantage de ces solutions, tel que mentionné dans EP 1178379 ou US 20003/0117100 par exemple, est que la détection se fait en : pas entier ou en 1/2 pas, pendant des séquences bien précises de non alimentation des phases. Le désavantage de ces procédés est donc que l'information de butée n'est pas disponible de façon instantanée, nécessite pour être précise une mesure sur chaque phase, et ne permet pas d'alimenter les phases du moteur en continu.

L'objet de l'invention est de proposer un procédé fiable et robuste de détection de butée des moto-réducteurs polyphasés, et plus particulièrement de ceux commandés en mode « micro-pas », s'affranchissant d'une mesure de tension induite dans un état de non-alimentation des phases, par l'intermédiaire d'une mesure du courant total consommé par les N phases du moteur.

Dans son acception la plus générale, l'invention concerne un procédé de détection de butée générique

s'appliquant aux modes d'alimentation « micro-pas » courant (commande à courant constant dans les phases) ou en tension (commande à tension constante) des moteurs diphasés triphasés. Les modes d'alimentation « micro-pas » présentent l'avantage d'incréments de déplacement au niveau du rotor beaucoup plus fins que les modes « pas entier », ce qui conduit à un niveau de bruit de fonctionnement beaucoup plus faible. Cet aspect est particulièrement important dans applications les de moto-réducteurs pour vanne de climatisation, mais jusqu'à présent aucun procédé de détection de butée en mode de commande « micro-pas » n'avait été proposé.

Le principe de l'invention consiste à mesurer dans la résistance d'échantillonnage R1 (figure 2 et 3) le courant total consommé dans la somme des N phases moteur polyphasé, et à considérer le moto-réducteur comme système chargé de transformer une puissance électrique d'entrée $P_{\scriptscriptstyle \it Elec}$ (égale au produit de la tension d'alimentation +V (fig. 2 et fig. 3) par le courant total I circulant dans R1), en une puissance mécanique $P_{{\scriptscriptstyle M\!ecanique}}$ (égale au produit du couple fourni par le moto-réducteur et de sa vitesse) et en une puissance Joule $P_{\mbox{\scriptsize Joule}}$ (égale à la somme des puissance Joule dissipée dans les N phases du moteur)

$$P_{\textit{Elec}} = U \cdot I = P_{\textit{Joule}} + P_{\textit{Mécanique}}$$

25

10

15

20

soit
$$I = f(P_{Joule} + P_{Mécanique})$$

Cette formule est approximative puisqu'elle ne tient pas compte des pertes dans le réducteur, mais nous voyons 30 bien qu'en fonction des valeurs prises par $P_{\it Joule}$ et $P_{\it Mécanique}$ il est possible d'interpréter, lors de la mesure du courant

I total des phases, des conditions de fonctionnement particulières.

A titre d'exemple, la figure 4 montre l'évolution du courant total I, circulant dans la résistance R1, entre un fonctionnement en mode micro-pas à vitesse constante et un calage du rotor.

5

10

15

20

25

30

Avantageusement, il est possible d'associer au procédé de mesure du courant total dans les N phases, un procédé mathématique ou statistique de traitement de la variation de I, qui nous permette de bien discriminer une charge importante du moto-réducteur, d'une butée ou d'un calage.

Selon une variante, l'opération mathématique ou statistique de détection consiste à calculer une variable proportionnelle au carré de l'écart type des valeurs du courant total échantillonné dans R1, de manière à donner de la sensibilité au procédé et à s'affranchir de toute notion de valeur absolue du courant I.

L'invention sera mieux comprise à la lecture de la description suivante faisant référence aux dessins annexés où :

- la figure 1 représente une période électrique du courant d'une des phases d'un moteur polyphasé, subdivisé en « micro-pas »,
- la figure 2 représente le schéma électrique simplifié d'un driver triphasé selon l'invention,
- la figure 3 représente le schéma électrique simplifié d'un driver diphasé selon l'invention,
- la figure 4 représente le courant total consommé dans un moto-réducteur triphasé piloté en « micropas » en mode tension

10

15

20

25

35

I total des phases, des conditions de fonctionnement particulières.

A titre d'exemple, la figure 4 montre l'évolution du courant total I, circulant dans la résistance R1, entre un fonctionnement en mode micro-pas à vitesse constante et un calage du rotor.

Avantageusement, il est possible d'associer au procédé de mesure du courant total dans les N phases, un procédé mathématique ou statistique de traitement de la variation de I, qui nous permette de bien discriminer une charge importante du moto-réducteur, d'une butée ou d'un calage.

Selon une variante, l'opération mathématique ou statistique de détection consiste à calculer une variable proportionnelle au carré de l'écart type des valeurs du courant total échantillonné dans R1, de manière à donner de la sensibilité au procédé et à s'affranchir de toute notion de valeur absolue du courant I.

Avantageusement, le procédé de l'invention comportera une étape de détermination du couple maxi applicable par le moto-réducteur et/ou une étape de détermination de la perte du synchronisme par le rotor du moto-réducteur.

L'invention sera mieux comprise à la lecture de la description suivante faisant référence aux dessins annexés où :

- la figure 1 représente une période électrique du courant d'une des phases d'un moteur polyphasé, subdivisé en « micro-pas »,
- la figure 2 représente le schéma électrique 30 simplifié d'un driver triphasé selon l'invention,
 - la figure 3 représente le schéma électrique simplifié d'un driver diphasé selon l'invention,
 - la figure 4 représente le courant total consommé dans un moto-réducteur triphasé piloté en « micro-pas » en mode tension

20

25

30

- la figure 5 représente le même courant total et la valeur de son écart-type élevé au carré,
- la figure 6 présente la réalisation d'un motoréducteur diphasé pour application vanne de climatisation,
- la figure 7 présente la réalisation d'un motoréducteur triphasé pour application vanne de climatisation.

La figure 1 représente une période électrique du courant d'une des phases d'un moteur polyphasé, subdivisée par exemple en 24 « micro-pas » par période, qui est un nombre typiquement utilisé pour mettre en oeuvre l'invention, et qui conduit à une réduction de bruit très importante par rapport à l'utilisation classique en 6 pas entiers par période électrique.

En figure 2, on trouve le schéma électrique simplifié: d'un driver triphasé en « mode micro-pas » selon l'invention; utilisant 6 transistors Q1 à Q6, Q1 et Q4 (respectivement Q2 et Q5, Q3 et Q6) pilotant le courant traversant la phase C (respectivement B et A). La résistance R1 est une résistance d'échantillonnage qui sert à la mesure de la somme traversant chaque phase, IC IB, courants IA, l'intermédiaire du filtre (R2, C1). La sortie du filtre R2C1 sera traitée à l'aide du convertisseur analogique/numérique d'un micro-contrôleur par exemple.

La figure 3 représente le schéma électrique simplifié d'un driver diphasé selon l'invention, utilisant 8 transistors Q1 à Q8, où la somme des courants des 2 phases A et B est mesurée dans la résistance R1, par l'intermédiaire du filtre (R2, C1).

La figure 4 représente une vue de l'évolution de la somme du courant I des N phases d'un moteur polyphasé,

mesuré dans R1, dans un mode d'alimentation en micro-pas. Le courant possède une valeur stable dans la zone 1 du graphique lors du fonctionnement synchrone, régulier et hors butée ou hors calage, du rotor du moto-réducteur, avant d'évoluer vers une valeur sensiblement plus élevée et plus irrégulière dans la zone 2 du graphique, lorsque le moto-réducteur est arrivé en butée.

La figure 5 montre la mise en œuvre d'un procédé mathématique ou statistique de traitement de la variation du courant I mesuré dans R1. Dans l'exemple de la figure 5, la valeur du courant I est échantillonnée, à l'aide d'un convertisseur analogique/numérique d'un micro-contrôleur par exemple, et l'écart type σ des valeurs xi des N échantillons est calculé :

$$\sigma = \sqrt{\frac{N \cdot \sum_{i=0}^{N} x_{i}^{2} - (\sum_{i=0}^{N} x_{i})^{2}}{N^{2}}}$$

10

15

20

25

De manière plus précise, la valeur \mathcal{N}^2 * σ représentée en figure 5, en comparaison avec la valeur du courant I total des phases. On voit nettement qu'un tel procédé mathématique permet d'encore mieux discriminer les zones 1 de fonctionnement régulier, des zones fonctionnement en butée, et de fixer un seuil d'écart type E, pour les valeurs N^{2} * σ à partir du quel le microcontrôleur, ou l'ASIC, décide que le moto-réducteur est en butée ou calé. Par rapport aux procédés d'analyse des tensions induites des phases des moto-réducteurs exposés dans l'art antérieur, on voit qu'un des grands avantages du procédé est sa mise en œuvre de façon instantanée dès le dépassement du seuil de détection.

figures 6 et 7 représentent des vues dimensions de moto-réducteurs di- ou triphasés pour vanne de est auxquels l'invention climatisation automobile particulièrement destinée. Les moto-réducteurs ont, exemple, des rapports de réduction de l'ordre 1/720, avec 4 conduit à une qui réduction, ce de élasticité du réducteur. Cette raideur finie du réducteur explique le besoin de sensibilité du procédé de détection, de manière à ne pas confondre un point dur à passer par le moto-réducteur et une butée. Le procédé de traitement du courant I permet échantillons mathématique des discriminer différents états du moto-réducteur tels que :

- mode synchrone régulier,

5

10

15

20

25

30

- augmentation du couple fourni par le moto-réducteur,
- arrivée en butée avec décrochage du rotor du motoréducteur.

Le procédé de détection de butée ou de calage d'un appliqué de exposé ici est moteur pas-à-pas préférentielle à une alimentation en mode micro-pas, mais il va sans dire que le nombre de micro-pas par pas pour lequel évoluer d'une reste valide peut procédé valeur unitaire à supérieure à 100 micro-pas/pas une correspondant au pas entier.

De même le mode de commande, tension ou courant, n'est pas fondamental pour la mise en œuvre de l'invention

De même les opérations mathématiques de traitement des échantillons du courant total des phases peuvent être variées, et se baser sur des moyennes, des écarts-types, ou tout autre procédé statistique de traitement du signal.

De plus, le procédé de détection suivant l'invention est plus particulièrement appliqué aux moto-réducteurs pasà-pas de rapport de réduction pouvant évoluer d'une valeur

supérieure à 1/1000 jusqu'à une valeur unitaire correspondant à l'utilisation du moteur en prise directe avec sa charge.

REVENDICATIONS

- 1) Procédé de détection de butée d'un moto-réducteur polyphasé synchrone commandé en mode « pas-à-pas », mettant en oeuvre la mesure de la somme des courants circulant dans chacune des N phases du moto-réducteur, caractérisé en ce que le seuil de détection de butée est calculé par rapport à l'évolution de la somme desdits courants.
- 2) Procédé de détection selon la revendication 1, caractérisé en ce que la mesure de la somme des courants circulant dans chacune des N phases du moto-réducteur est réalisée par échantillonnage.
- 3) Procédé de détection selon la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce que les valeurs de courant échantillonnées sont traitées par une opération mathématique ou statistique, et en ce que le seuil de détection de butée est déterminé par rapport au résultat de ce traitement.

20

25

5

- 4) Procédé de détection selon la revendication 1, 2 ou 3, caractérisé en ce qu'il comporte une étape détection de butée pour la discrimination d'une zone de fonctionnement synchrone en mode micro-pas du moto-réducteur d'une zone d'arrivée sur une butée.
- 5) Procédé de détection selon la revendication 1, 2 ou 3, caractérisé en ce qu'il est appliqué aux moto-réducteurs pas-à-pas diphasés.

30

6) Procédé de détection selon la revendication 1, 2 ou 3, caractérisé en ce qu'il est appliqué aux moto-réducteurs pas-à-pas triphasés.

- 7) Procédé de détection selon la revendication 1,2 ou 3, caractérisé en ce qu'il est appliqué aux moto-réducteurs de vanne de climatisation automobile.
- 8) Procédé de détection selon la revendication 1, 2 ou 3, caractérisé en ce qu'il comporte une étape de détermination du couple maxi applicable par le motoréducteur.
- 9) Procédé de détection selon la revendication 1,2 ou 3, caractérisé en ce qu'il permet comporte une étape de détermination de la perte du synchronisme par le rotor du 15 moto-réducteur.
- 10) Procédé de détection selon la revendication 1, 2 ou 3, caractérisé en ce qu'il est appliqué aux motoréducteurs pas-à-pas de rapport de réduction 1 à r, r étant 20 un nombre réel fini.
- 11) Procédé de détection selon la revendication 1, 2 ou 3, caractérisé en ce qu'il est appliqué aux motoréducteurs pas-à-pas, pilotés en mode micro-pas à m micro-pas/pas, m étant un nombre entier supérieur ou égal à 1.
- 12) Moto-réducteur polyphasé comportant un moteur pasà-pas et un circuit électronique de commande en mode « micro-pas », caractérisé en ce qu'il comporte un moyen de 30 détection de butée constituée par un circuit de mesure du courant total consommé par les N phases du moteur.

13) Moto-réducteur polyphasé selon la revendication précédente, caractérisé en ce que ledit moyen de détection de butée comporte une résistance d'échantillonnage R1 et un moyen de mesure dans ladite résistance du courant total consommé dans la somme des N phases du moteur polyphasé.

5.

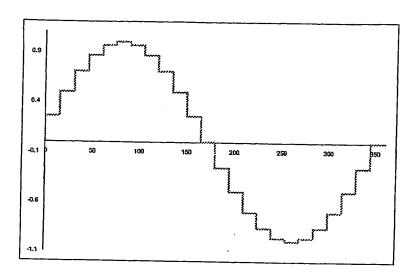


Figure 1

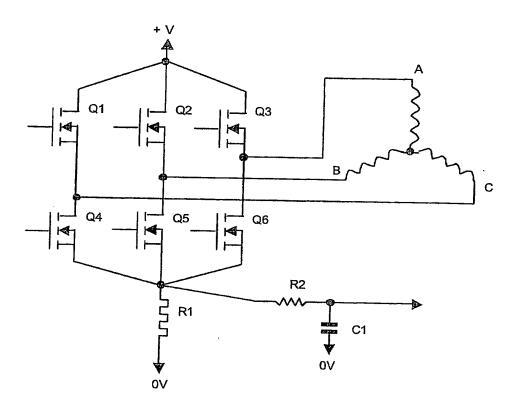


Figure 2

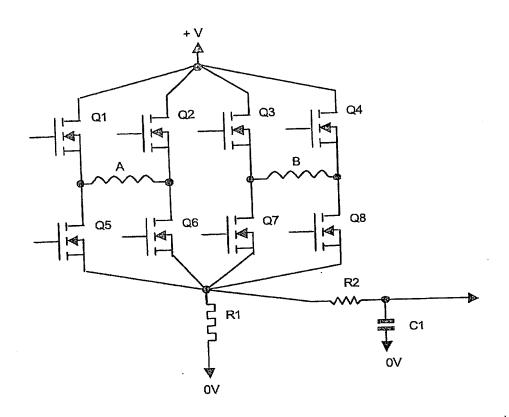


Figure 3

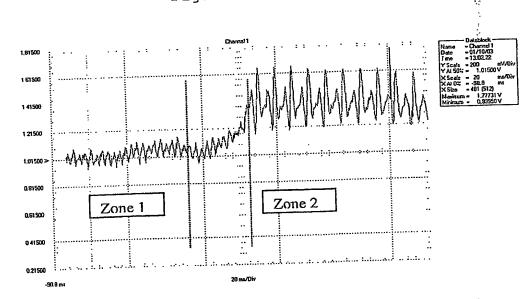


Figure 4

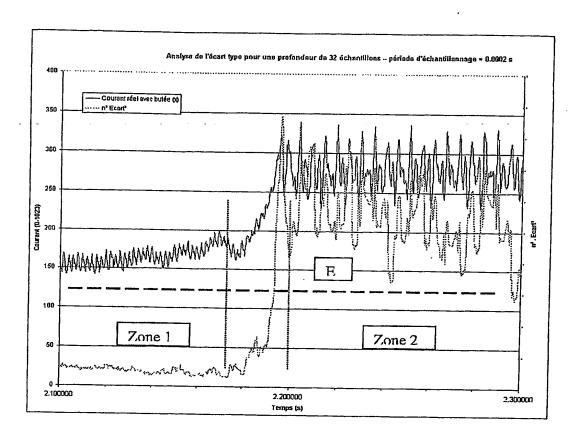


Figure 5

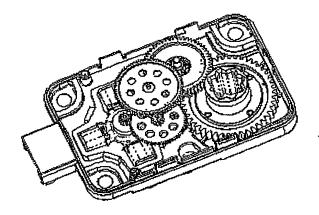


Figure 6

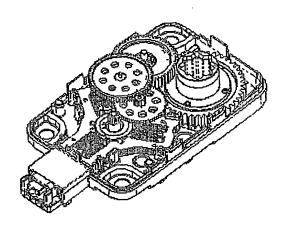
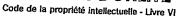


Figure 7



BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ





DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint-Pétersbourg : 75800 Paris Cedex 08
Teléphone : 33'(1) 53 00 52 00 1

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° !../!..

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes persor

relephone: 33 (1)) 53 04 53 04 Telecon	ie :33 (1) 42	94,86,54	ies invente	eurs ne sont p	as les mêmes	person	nes)		[1-1]
Vostréférend	es pour ce doss	ier Garula	MALE STATE	Cet imp	rimé est à rem	olir lisiblement à	l'encre r	oire	D8 1	113 @ W / 2706
N° D'ENREG	istrement na	Tioner	が期 35119/FI		地推进。		A STATE	唐 为(秦	司整个数件 。2	- 11: 1
TITRE DE L'I	NVENTION (200	The Park Land	0350772	<u> </u>	建设设施	4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	MI THE	10 10 1112	harta, vi	
	"I in a 1 1 1 in a	THE 1-12-11-11	100			也是是更	出達	高的。 据例	·特·马克·安亚	3.52 27.7
PROCEDE I	POUR LA DÉTE	CTION DE	Rimerc ca			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	The Marie			
ADEJECTI	POUR LA DÉTÉ EUR DE BUTÉE			DECALA	JE'D'∩N WO	TEUR'PAS ₋ À	-PASE	MOTE	UR PAS-À	PAS
	出。但是加斯里		TAKE!		基特等演	的表 導 為				
			建造 。178			在4400000000000000000000000000000000000		遺貨		
	1. 为一次,第二系	装备 4.3	, 华美·红色	表海湾						
LE(S) DEWAR	DEUR(S)	H. C. 19	性 "我们就 "我。" 《特别·西斯特·西斯	70 40 11 41	No. of	2 to 2 1 th	4			
M . 1905年后进行成绩。	15 等一般,簡5個一個		Mar The Late		。唯一等等的	沙人 物理	# 1ge.		40.4	73. 1
	AGNET TECHN	OLOGIES	满水水	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	建筑设施		1.11.		苏州	
Liue Christia	an Floridae			医医肾 错			N. S.			
F25000 BESA	NCON *	罗士等		441	"种"和					
Tancer 1	人名西斯克	基型 有限		1. 机套件	CRACE	提出情報		作為認		
	"这种情况							西醫量		. 1
DESIGNE(NT)	EN TANT QU'I		5.144					3. 第		1.1.
	1 - 4-1, 1	31 . See 11 4 . 18 . 1	the transfer of the same of the	你这个人		14.15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 1			智慧 医	, N. 🐫
Nom	1. 发生的特别		RONDOT		唯一相对的情态。 《大学》的。	1961年	战争 的	in die	建宝法	图第二十
Prénoms	- 地區縣	李美治证	Ene			1-17 To 18 To 18 To 18	3- h			1 1
Adresse	Rue	· 集团 公营	5A chemin	du Cimetière		生, 6、影, 报, 囊	11.11	4. 1	情情。責任	事の最
Julesse		11.4	1 重要方案	B. 第44 (5)	加速 。清单台				· 推进了	
Sociéfé d'an	Code postal et partenance (Jacult	ille it it i	[2 5 4 1]	O BERTHI	LANGE!	The Royal Control of the Control of		213	事情 选择	
2 Nom			建程,积分计划	类的错误		37 45 WAR IN	Part City	[品點]	1. 7. 1.	1
Prénoms:		聖 出 注 致	PRUDHAM	著 新拉拉	電視 14 11 12		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	tier en in. Historia	41.	1,11
1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1.14.11	Daniel	range and the second	M. J. d. 2. 7		医糖素	1 4 4		1. 1.
Adresse	Rue		7 impasse du	Levant	在"在"中的"		**************************************	2 (1) 4 1 42 3-1 14 2 11		1. 1
	Code postal et vi	lle	100	支持,提出	正在中下 學		i, pi ui			发疗
Societé d'app	artenance <i>(jaculta</i>	ផ្សា	2 15 12 12 10	L THISE	1. 1.		7.4.4	1	7	
Nom		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		1. 集美主题籍		1. 万里原则	77		<u>#</u>	7 . 10
Prénoms	4	F. 12	1 1 1 1 1 1	1			أن يو يو		N 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
	Rue 1	1.1	E. Transfer	1 14 10 1	100	1. 公司基礎	W. A	1		-
1 101 0000			10.1000 在10.0000	水源流流	争为自体的	1		17. 19.	\$ 14 h	
	Code postal et vill	e .	1. 1. 1. 1. 1.	3 11 1	4 1.1.				李俊	
Société d'appa	rtenarice (facultati	<i>i</i>) 1		144 (2)	in the state of th	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1. 1		H -11 42	
S'il y a plus de	trois inventeurs.	utilisez plus	ieurs formulai	roc Indiana		14. 9. %	17.		4 4 4	
DATE ET SIGN	trois inventeurs.	, in		es mulquez	en naut a droi	te le Nº de la l	age suiv	i.du.nom	bre de pag	es. i
TO NULSI DEI	WANTH-HIMEL	集 ()	新花 医前外			引。其他是		100	# 11. F. N	3
OU DU MAND	ATAIRE té du signataire)		\$P\$ \$Q \$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	野情慈悲!	的人名意尔	小声声的诗		· 连护。	美国共享	
	guu signataire)		1911年中美		军马等温度	· 1986年第四				
16/02/2004	30年18次的				A Company			4		
RESSE Pierre	221020	બાંધ તે,	4、10年1月1日	The state of the s		生物的原理			學學是	- 1
iche s	"(") "	79 3 3				The same	je i dije Na	, Th.	ie i ie jii	£,
n°78-17 du 6 ia	nvier 1978 relative	1 10 a							4]
, Ju	vi 13/0 [HISTN//	a of Fringenseau								

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

PCT/FR2004/050557

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

□ BLACK BORDERS
□ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
□ FADED TEXT OR DRAWING
□ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
□ SKEWED/SLANTED IMAGES
□ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
□ GRAY SCALE DOCUMENTS
□ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
□ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.